



2020 南華體育會110周年
全港公開網球錦標賽

SCAA 110th Anniversary Open Tennis Championships

總獎金 Total Prize Money

\$250,000

青少年公開組 Junior Open Events
15/8 - 29/8/2020

南華主席盃 / 混合公開組
SCAA Chairman Cup / Mixed Doubles
29/8 - 1/11/2020

Open Events 公開組
12/9 - 1/11/2020

香港網球總會認可賽事
Sanctioned by HKTA

www.scaatennis.org
電郵 Email: tennisopen20@scaa.org.hk
專線 Direct Line: 6593 8017
Tel: 2388 8154
Fax: 2388 8062

九龍京士柏衛理徑六號南華體育會網球中心
SCAA Tennis Centre, 6 Wylie Path, King's Park, Kowloon
Official Balls: 

**WITH
COMPLIMENTS OF**

**SUN CREATE RICHLY
HOLDINGS (ASIA) LIMITED
陽光創富控股(亞洲)有限公司**

香港九龍觀塘海濱道 135 號宏基資本大廈 12 樓

12/F, Rykadan Capital Tower, 135 Hoi Bun Road,

Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

電話 Tel: (852) 3955 9999 傳真 Fax: (852) 3706 8880

電子郵箱 Email: info@scrh.com.hk

致意

MESSAGE FROM MR. VICTOR HUI

許晉奎先生致辭



一年一度的南華體育會全港公開網球錦標賽又將來臨，今年適逢南華會成立110周年，所以自當成為其中一個重點性慶祝項目。本會多年來於體育範疇精益求精，於每個里程碑下見證無數光榮時刻，而本會網球錦標賽已成為香港每年具標誌性的大型本地網球賽事。今年亦一如以往雲集了本地精英參賽角逐殊榮，各選手將為球迷帶來連場精彩賽事，共賀會慶！

本人謹代表南華體育會衷心感謝賽事所有贊助商的鼎力支持。另因新型冠狀肺炎影響全球，籌辦工作面臨前所未有的困難，在此感謝賽事主委何惠德醫生、各委員、以及所有義務工作人員為籌備是次賽事的付出，讓賽事得以如期順利地舉行。

謹此預祝賽事馬到功成，各參賽球手迭創佳績。

許晉奎先生
南華體育會主席

Once again the time has come to bring the SCAA Open Tennis Championships back on stage. With the commemoration of the 110th Anniversary of South China Athletic Association, this year SCAA Open Tennis Championships is highlighted as one of our spectacular celebrating events. With ongoing pursuit of sports excellence, each of our milestone is marked by moments of pride. This prestige Championships has surely become one of the landmark local tennis events. The Championships expects to draw all exceptional local players to come together and celebrate with series of captivating matches.

On behalf of SCAA, I would like to give sincere gratitude to all our sponsors for their full support. My heartfelt appreciation also goes to Dr. David Ho, Director of the Tournament Organizing Committee, other members and volunteers whose efforts have made this Championships possible as the preparation work have been an unprecedented challenge amid the global coronavirus pandemic.

I wish the Championship every success and all the participants the best performance.

Mr. Victor Hui
Chairman, South China Athletic Association



MESSAGE FROM DR. DAVID HO 何惠德醫生致辭

本人謹代表賽事委員會歡迎各位網球好手參與南華體育會一百一十周年全港公開網球錦標賽。本屆青少年組及公開組賽事，繼續獲得香港網球總會認可，定必吸引更多本地頂尖球手參與。

雖然新型冠狀肺炎導致全港上半年度取消多項體育賽事及令市民暫別體育場所，而本屆賽事得以如期舉行，有賴一班熱心支持香港網球發展人士。在此特別感謝各贊助商、賽事委員會、所有義務工作人員及本會網球中心職員克盡己任並承諾為各網球愛好者帶來出色賽事，最後本人期望賽事順利地舉行。

何惠德醫生
賽委會主委

On behalf of the Tournament Organizing Committee, I would like to extend a very warm welcome to all the players of the SCAA 110th Anniversary Open Tennis Championships 2020. As sanctioned by Hong Kong Tennis Association, the Junior and Open Championships are expected to draw top-ranked tennis players to participate in the tournament.

Meanwhile, the coronavirus pandemic has left Hong Kong without sporting events and forced people away from sports ground for half year. I salute all enthusiastic supporters for Hong Kong tennis development especially who are involved in the staging of the Championships as scheduled. I would like to give sincere thanks to all the sponsors, the tournament organizing committee, the volunteers and all the staff of the Tennis Centre to a successful Championships.

Dr. David Ho
Tournament Director

SOUTH CHINA ATHLETIC ASSOCIATION**南華體育會****President 會長****Vice President 副會長****Members 董事**

Mr. Yue Yun Hing, BBS MH 余潤興先生 BBS MH

Dr. Albert Hung Chao Hong, SBS JP 洪祖杭博士 SBS 太平紳士

Mr. Hu Fa Kuang, GBS CBE JP 胡法光 GBS CBE 太平紳士

Mr. Ho Sai Chu 何世柱先生

Mr. Wan Tai Min 雲大棉先生

Mr. Ho Sai Leung 何世樑先生

Mr. Woo Po Sing 胡寶星先生

Mr. Peter Lam Kin Ngok 林建岳先生

Mr. Hung Yau Yik 洪游奕先生

Mr. Duffy Wong Chun Nam, JP 黃鎮南 太平紳士

Mr. Victor Hui Chun Fui, GBS MBE JP 許晉奎 GBS MBE 太平紳士

Mr. Andy Lo Yun Sum 盧潤森先生

Ms. Hu Leung Tse Wai 胡梁子慧女士

Ms. Hung Tsung Chiao Yun 洪宗巧筠女士

Mr. Yan Sui Tong 甄瑞棠先生

Mr. Li Wah Cheong 李華昌先生

Mr. Lok Kung Yao 陸恭耀先生

Mr. Pang Chung, SBS 彭 冲先生 SBS

Mr. Loo Kin Sang 盧健生先生

Chairman 主席**Vice Chairmen 副主席****Hon. Treasurer 司庫****Asst. Hon. Treasurers 副司庫****Hon. General Secretary 義務秘書****Hon. Secretary 義務副秘書****TENNIS MANAGEMENT COMMITTEE****網球管理委員會****Convenor 主委****Assistant Convenors 副主委****Ex-official Members 當然委員****Committee Members 委員****Working Group 工作小組****H.K.T.A. Representatives 出席網球總會代表**

Dr. David Ho 何惠德醫生

Mr. Chan Yuen Wai 陳元偉先生

Ms. Sze Yuk Ling 史玉玲女士

Mr. Andy Chan 陳發勇先生

Mr. Victor Hui Chun Fui, GBS MBE JP 許晉奎 GBS MBE 太平紳士

Mr. Andy Lo Yun Sum 盧潤森先生

Ms. Hu Leung Tse Wai 胡梁子慧女士

Ms. Hung Tsung Chiao Yun 洪宗巧筠女士

Mr. Yan Sui Tong 甄瑞棠先生

Mr. Pang Chung, SBS 彭 冲先生 SBS

Mr. Man Kwok Chu 文國柱先生 / Mr. Wong Sik Lam 黃錫林先生

Mr. Hui Yee Yung 許義鏞先生 / Mr. Pang Shu Fong 彭樹仿先生

Mr. Kwok King Yin 郭景賢先生 / Mr. Sam Ng 吳楚中先生

Mr. Bernard Cheung 張永銳先生 / Ms. Maggie So 蘇美潔女士

Mr. Cheng Chi Cheong 鄭智昌先生

Mr. Kevin Keung 姜家駿先生 / Mr. Samuel Lo 盧敬業先生

Ms. Molly Kam 甘美瑩女士 / Mr. Wong Ka Wah 黃嘉華先生

Mr. Au Ying Yeung 區英揚先生 / Mr. Lee Wai Chung 李慧松先生

Ms. Cheng Lai Kwan 鄭麗君女士 / Mr. Sam Lau 劉錦麟先生

Mr. Fung Ka Wing 馮加榮先生 / Mr. Tan Yuxin 譚育新先生

Mr. Cheng Chi Cheong 鄭智昌先生 / Mr. Sam Ng 吳楚中先生

TOURNAMENT COMMITTEE 賽事委員會

Tournament Director 賽委會主委

Deputy Tournament Director 賽委會副主委

Secretary 秘書

Finance 財務

Programme 特刊小組

Match Control 賽事編排

Information / Liaison Officials

資訊及聯絡小組

Public Relations 公關

Referee 總裁判

Chairman Cup & Junior Tournament Referee

主席盃及青少年賽總裁判

Umpire Section 球証組

Official Photographer 賽事攝影

Dr. David Ho 何惠德醫生

Mr. Chan Yuen Wai 陳元偉先生

Mr. Andy Chan 陳發勇先生

Ms. Sze Yuk Ling 史玉玲女士

Mr. Cheng Chi Cheong 鄭智昌先生

Mr. Bernard Cheung 張永銳先生

Ms. Maggie So 蘇美潔女士

Mr. Chan Yuen Wai 陳元偉先生 (Chairman 組長)

Mr. Andy Chan 陳發勇先生

Mr. Cheng Chi Cheong 鄭智昌先生

Mr. Man Kwok Chu 文國柱先生

Mr. Samuel Lo 盧敬業先生 (Chairman 組長)

Ms. Maggie So 蘇美潔女士

Ms. Sze Yuk Ling 史玉玲女士

Mr. Lee Wai Chung 李慧松先生

Mr. Sam Ng 吳楚中先生 (Chairman 組長)

Mr. Bernard Cheung 張永銳先生

Mr. Cheng Chi Cheong 鄭智昌先生

Mr. Au Ying Yeung 區英揚先生

Mr. Tony Wong 黃嘉華先生

Mr. Kevin Keung 姜家駿先生

Mr. Henry Wong 黃敏生先生

Mr. Sam Ng 吳楚中先生 (Chairman 組長)

Mr. Au Ying Yeung 區英揚先生 (Vice Chairman 副組長)

Mr. Sam Lau 劉錦麟先生




Sergio Tacchini

2019 南華體育會 / ORBIS BLOODSTOCK 全港公開網球錦標賽記者招待會 Press Conference (18/6/2019)



主席許晉奎太平紳士
Chairman Mr. Victor Hui GBS MBE JP (Middle)
賽事主委何惠德醫生 (左)
Tournament Director Dr. David Ho (Left)
冠名贊助商周榮駒先生 (右)
Title Sponsor Mr. Denny Chow (Right)

網球好手 Elite Players :
劉駿軒 (左) / 黃俊鏗 (右)
Andy Lau (Left) / Wong Chun Hun (Right)



2019 南華體育會 / ORBIS BLOODSTOCK
全港公開網球錦標賽開賽拜神儀式
Opening Ceremony (17/8/2019)



何惠德主委帶領眾人主持拜神儀式
Dr. David Ho presided at the opening ceremony



何惠德主委主持開球儀式
Dr. David Ho officiated at the first serve ceremony



2019 南華體育會 / ORBIS BLOODSTOCK
全港公開網球錦標賽頒獎禮
由香港網球總會、冠名贊助商及賽事獎金贊助商頒獎
Prize Presentation by
Hong Kong Tennis Association President Mr. Philip Mok,
Title Sponsor Mr. William Hui &
Prize Money Sponsor Mr. Chan Wu Cheong (27/10/2019)



裁判及球證組
Referee & Umpire Section



球童
Ball Boys and Girls.



WWW.OXDASIA.COM

SETTLING IS A CHOICE, GOING BEYOND IS A WAY OF LIFE.

100% MADE IN SPAIN
100% 西班牙製造



OXD HEAT CREAM
OXD熱力運動摩擦膏

OXD COOLING GEL
OXD 運動舒緩清涼啫哩

OXD RECOVERY GEL
OXD運動肌肉修復啫哩



f OXDASIA

特許經銷商



各大藥房及運動用品店均有代售

ZELERITAZ
INTERNATIONAL GROUP LTD.



TELIC S.A.U. guarantees that this product is in conformity with the European Regulation 1223/2009 for Cosmetic Products and that it has been manufactured following the directives of the Quality Assurance System based on ISO 22716.

2019 男子公開組單打冠軍 2019 Men's Open Singles Winner



Wong Hong Kit Jack 王康傑



2019 男子公開組單打亞軍
2019 Men's Open Singles Runner-Up
Yeung Pak Long 楊柏朗



2019 公開組混合雙打冠軍
2019 Mixed Open Doubles Winners
Lin Wing Ka 連詠嘉 / Lam Wing Lun 林永倫



2019 男子公開組雙打冠軍
2019 Men's Open Doubles Winners
Yeung Pak Long 楊柏朗 / Lee Hsin Han 李欣翰



2019 男子公開組雙打亞軍
2019 Men's Open Doubles Runners-Up
Chan Kwan Lam Vincent 鄒君林 / Yue Ching Ho Sunny 余程昊



DUNLOP

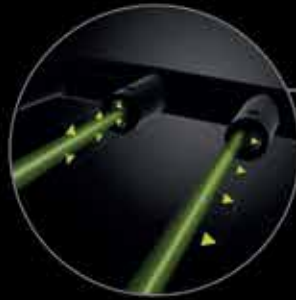
S^x
SPIN
SERIES

ENGINEERED WITH
SPIN BOOST TECHNOLOGY

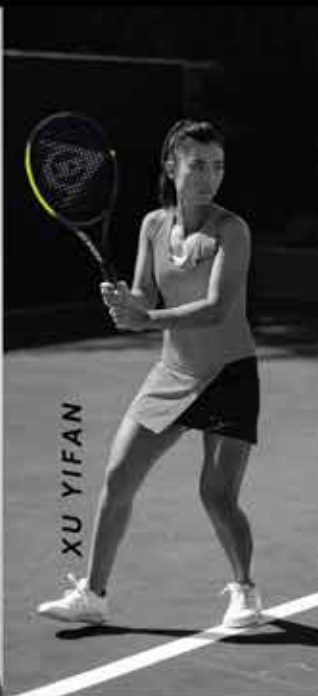
ENHANCED
SPIN

MORE STABLE
BALL FLIGHT

ULTIMATE
CONSISTENCY



PATRICK
MOURATOGLOU



XU YIFAN



KURUMI
NARA



CX 300

SCAN ME



Make every shot count. Our new S^x racket series with SPIN BOOST technology is designed to help you play at pace with more spin, power and control, for true consistency. It's not just about more spin, it's about more in. Welcome to spin redefined.

DUNLOPSPORTS.COM

LOVE THE GAME



PWS

POWERWAY SPORTS (HK) LTD
TEL: 23656228

2019 女子公開組單打冠軍
2019 Ladies' Open Singles Winner
Ki Yan Tung 祁欣桐



2019 女子公開組單打亞軍
2019 Ladies' Open Singles Runner-Up
Lin Wing Man Vivian 連詠文



2019 女子公開組雙打冠軍
2019 Ladies' Open Doubles Winners
Ki Yan Tung 祁欣桐 / Lam Wing Kiu 林詠蕎



2019 女子公開組雙打亞軍
2019 Ladies' Open Doubles Runners-Up
Tsang Wai Yiu 曾韋遙 / Yu Wing Sze 余穎詩



2019 公開組混合雙打亞軍
2019 Mixed Open Doubles Runners-Up
Ki Yan Tung 祁欣桐 / Khan Aziz



2019 主席盃男子單打冠軍
2019 Chairman Cup Men's Singles Winner
Chan Kwok Shun Dason 陳珏汎



2019 主席盃男子雙打冠軍
2019 Chairman Cup Men's Doubles Winners
Tan Hong Tseng Curtis 陳鴻進 / Wang Sui Lun 王瑞麟



2019 主席杯女子單打冠軍
2019 Chairman Cup Ladies' Singles Winner
Leung Wing Man Jenny 梁詠敏



2019 男子公開青少年單打冠軍
2019 Boy's Open Singles Winner
Fong Ching Kit 方靖傑



2019 女子公開青少年單打冠軍
2019 Girls' Open Singles Winner
Law Wing Yin 羅詠賢



Roll of Honour 歷屆得獎球員

賽事 年份	MEN'S EVENTS				LADIES' EVENTS				MIXED
	OPEN SINGLES	OPEN DOUBLES	CHAIRMAN SINGLES	CHAIRMAN DOUBLES	OPEN SINGLES	OPEN DOUBLES	CHAIRMAN SINGLES	CHAIRMAN DOUBLES	DOUBLES
2019	Wong Hong Kit Jack 王康傑	Yeung Pak Long 楊柏朗 Lee Hsin Han 李欣翰	Chan Kwok Shun Dasson 陳珪汎	Tan Hong Tseng Curtis 陳鴻進 Wang Sui Lun 王瑞麟	Ki Yan Tung 祁欣桐	Ki Yan Tung 祁欣桐 Lam Wing Kiu 林詠蕎	Leung Wing Man Jenny 梁詠敏	Tang Nok Yiu Nikita 鄧諾瑤 Yu Tak Lam Michelle 餘德琳	Lin Wing Ka 連詠嘉
JUNIOR	Fong Ching Kit 方靖傑	Fong Ching Kit 方靖傑 Ng Kar Long 吳家朗			Law Wing Yin 羅詠賢	Kwok Hong Kiu 郭康喬 Law Wing Yin 羅詠賢			Lam Wing Lun 林永倫
2018	Wong Chun Hun 黃俊鏗	Yeung Pak Long 楊柏朗 Lee Hsin Han 李欣翰	Ko Man Hon 高文瀚	Li Siu Hin 李紹軒 Lee Sze Lim Justin 李斯廉	Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩	Leong Kwan Tung Justin Sophie 梁筠彤 Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩	Fung Tak Yu 馮得如	Law Wing Yin 羅詠賢 Kwok Hong Kiu 郭康喬	Sher Chun Wing 余俊穎 Hsu Hung Yuan 許宏源
JUNIOR	Chan Pak Hong 陳柏匡				Fung Tak Yu 馮得如				
2017	Wong Hong Kit Jack 王康傑	Wong Hong Kit Jack 王康傑 Wong Chun Hun Kevin 黃俊鏗	Boulben Romain	Poon Shui Wing 潘瑞榮 Li Ka Chun 李家駿	Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩	Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩 Sher Chun Wing 余俊穎	Kwok Hong Kiu 郭康喬	Ogura Chisa 小倉千紗 Moriwaki Mai 森脇舞	Yeung Pak Long 楊柏朗 Katherine Ip 葉澄
2016	Wong Hong Kit Jack 王康傑	Wong Hong Kit Jack 王康傑 Yu Hiu Tung 余曉東	Wong Chak Lam 黃澤林	Chang Tim Fuk 張添福 Li Kang Wan Ken 李庚運	Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩	Balanga Edilyn Rudas Marine	Luk Kei Yuen 陸紀元	Mak Long Yan Alys 麥朗欣 Chau Ka Tung 周嘉彤	Hsu Hung Yuan 許宏源 Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩
2015	Wong Hong Kit Jack 王康傑	Wong Hong Kit Jack 王康傑 Rastogi Karan	Mok Cheuk Lok Joe 莫卓洛	Wong Chi Kam 王志錦 Chang Tim Fuk 張添福	Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩	Lam Jacqueline 林詠蕎 Man Kwan Wun 文君媛	Wong Hong Yi 王康怡	Wan Skylar 雲嘉懿 Wong Hong Yi 王康怡	Wong Hong Kit Jack 王康傑 Sher Chun Wing 余俊穎
2014	Phillip King 金久義	Phillip King 金久義 Rastogi Karan	Chau Arthur Lincoln 仇嘉偉	Yung Sze Pak 翁思柏 Wong Ka Wai 黃嘉偉	Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩	Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩 Sher Chun Wing 余俊穎	Ng Hei Ching 吳希澄	Ng Hei Ching 吳希澄 Tsang Wai Yiu 曾卓遙	Wong Hong Kit Jack 王康傑 Sher Chun Wing 余俊穎
2013	Phillip King 金久義	Phillip King 金久義 Rastogi Karan	Cheung Shepherd 張信傑	Cheung Shepherd 張信傑 Lai Kwai Cheong 黎桂昌	Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩	Lee Si Nga 李思雅 Sher Chun Wing 余俊穎	Ma Ka Man Carina 馬嘉敏	Man Kwan Wun 文君媛 Chan Hiu Lam Isabella 陳曉嵐	Phillip King 金久義 Lee Si Nga 李思雅
2012	Phillip King 金久義	Phillip King 金久義 Kolev Ogi	Wong Hong Kit Jack 王康傑	Wong Hong Kit Jack 王康傑 Lee Chi Hong 李志康	Ng Man Ying Maggie 伍曼瑩	Ki Yan Tung 祁欣桐 Eudice Chong 張璋桓	Man Kwan Wun 文君媛	Law Wing Chun 羅穎津 Ma Ka Man Carina 馬嘉敏	Yeung Pak Long 楊柏朗 Eudice Chong 張璋桓
2011	Phillip King 金久義	Phillip King 金久義 Jonathan Chu 諸寶承	Andy Lau 劉駿軒	Andy Lau 劉駿軒 Dilip Mohanty	Ki Yan Tung 祁欣桐	Ki Yan Tung 祁欣桐 Eudice Chong 張璋桓	Nikita Tang 鄧諾瑤	Tang Nok Yiu Nikita 鄧諾瑤 Man Kwan Wun 文君媛	Kevin Wong 黃俊鏗 Jessica Yang 楊子君
2010	VAN WYK Coenie	Lijewski Jason VAN WYK Coenie	Tam Ching Yeung Michael 譚政揚	Lam Chak Pong 林澤邦 Ko Man Hon 高文瀚	Katherine Ip 葉澄	Ki Yan Tung 祁欣桐 Katherine Ip 葉澄	Ng Man Ying 伍曼瑩	Ng Man Ying 伍曼瑩 Tang Nok Yiu Nikita 鄧諾瑤	Lam Siu Fai Kelvin 林兆暉 Wu Ho Ching 胡可澄

撰文 Sandy Chow
攝影 Keith Cheung (www.phototsun.com)
設計 Fiona Lau

NIPPI COLLAGEN

飛躍再起動

*Dream Big
Fly High*

黃俊鏗履歷

現為IMG經理人
2018
SCAA Open
CRC Open 單打冠軍
香港台維斯盃
亞運會代表
2017
世界大學生運動會
男子雙打銅牌
香港傑出運動員





比賽中致勝之道

Kevin是謙厚而沉穩的，訪問這話題，他謙稱未夠資格，但有一點心得。

在他而言，首要是知己知彼，他比較優勝在戰術運用多變化，分析對手優點、強弱部署比較優勝，身體協調性及靈活度相對較好。而其他國家的球手體能及力量較強，往往能利用身體的優勢作出較多的跑動，擊出更強勁的施壓球及維持穩定的落點及發球，令對手犯錯失分。要控制逆境情緒及爭取比賽經驗。認識自己的強弱項加以訓練及改善，便是Kevin致勝之道！

運動員最大的敵人 - 傷患

Kevin也不能避免的關節勞損及受傷，幸好有體院的專業團隊細心照顧及重視以前忽略的細節，如運動後拉筋、放鬆肌肉等等。這很重要，重視每個細節才能延長運動員的生涯及加強戰鬥力。運動員努力背後，總是傷患累累，平常人受傷了可以休息，但他們卻停不下來！那份永不放棄精神，面對逆境也能秒速站起來的心態，向運動員致敬！

問Kevin，服食NIPPI膠原蛋白肽對修補你的關節傷患有用嗎？Kevin回答直接「當然！服食了短短個多月，關節痛大大舒緩了！」百年品牌，果然厲害！



日本第一の膠原蛋白肽



補 修 健
關 腱 骨
節 肌 骼



產地:日本



2019 SCAA Tennis Team Awards
南華網球隊獎項

2019 香港網球總會夏季聯賽女子A組冠軍
2019 HKTA Summer League Ladies' Division A Champions



2019 香港網球總會秋季青少年聯賽A組冠軍

2019 Autumn HKTA Junior Team Tennis League Division A Champions



**WITH
COMPLIMENTS OF**

**GEELY AUTOMOBILE
HOLDINGS LTD.**

吉利汽車控股有限公司

桂生悅

執行董事 行政總裁

致意



PANORAMA



訂座電話：2217 6899

\$50
Coupon

- 憑此廣告惠顧滿\$300，即可當\$50現金使用
- 每次只可以使用一張

- 不可與其他優惠同時使用
- 影印本無效

訂座電話：2217 6899

香港科學園科技大道東16E號海濱大樓二座地下S087號舖
S087, G/F, Harbour View 2, East Wing, Phase 2, Hong Kong Science Park, Pak Shek Kok, Shatin, N.T.



PANORAMA

精美 · 歡迎
小菜 · 訂座

盈四季
PANORAMA
火鍋
2217 6899



訂座電話：2217 6899

- 憑此廣告惠顧滿\$300，即可當\$50現金使用
- 每次只可以使用一張
- 不可與其他優惠同時使用
- 影印本無效

\$50
Coupon

香港科學園科技大道東16E號海濱大樓二座地下S087號舖
S087, G/F, Harbour View 2, East Wing, Phase 2, Hong Kong Science Park, Pak Shek Kok, Shatin, N.T.

WITH
COMPLIMENTS OF

余潤興先生 BBS MH

Mr. Yue Yun Hing, BBS MH

致意

**WITH
COMPLIMENTS OF**

許晉奎先生

GBS MBE 太平紳士

Mr. Victor Hui Chun Fui, GBS MBE JP

致意



SCANIA巴士 展現前所未有的旅程體驗

- 行車穩定・寧靜舒適
- 可靠耐用・更佳的整體營運效益
- 配備自動緊急剎車系統・提高車輛安全表現





Commercial
Vehicles

皇牌車型推介：

Crafter & T6 Transporter

全面照顧你的運輸需要

- 歐洲製造，慳油好力
- 操控穩定，安全可靠
- 特大尾籠，載貨量高



Tel: 9863 1007
www.volkswagen-commercial.com.hk



Volkswagen Commercial Vehicles Hong Kong

HIGHLIGHT 花絮



**WITH
COMPLIMENTS OF**

洪祖杭博士 GBS JP

盧潤森先生

胡梁子慧女士

李華昌先生

洪宗巧筠女士

陸恭耀先生

甄瑞棠先生

彭冲先生 SBS

盧健生先生

致意



以健康 延續愛



三屆視帝
郭晉安



立即登入 herbs.hk
了解更多產品詳情



草姬

聯繫人：文國柱 ☎: 9096 9686 / 蘇兆才 ☎: 6097 7471
草姬專門店：屯門V city • 沙田第一城
ZINO概念店：皇室堡 • 荃錦中心

Herbs.hk



用家證實：95%降血管指數*

速降三高 防爆



三高又稱「隱形殺手」，因病徵極不明顯，血管收縮可能引起健康問題嚴重。天然南非海參蘊含的皂苷精華、黏多醣，更含有50多種珍貴營養，具抗三高、抗血管收縮及減死亡風險的珍貴功效。

草姬海參丸 95%降血管指數*

【草姬海參丸】獲大學科研其有效成分：兩粒等於一條遼參。用家測試證實95%降血管壞指數，速降三高，暢通血管、減低突然死亡風險，三高回復健康水平。



李楓推薦：降血管指數21%⁺

「我血管指數嚴重超標，加上曾開腦手術，醫生提醒要留意三高指數，朋友介紹「草姬海參丸」，話此產品適合關注血壓的人士⁺。食咗1個月，血管指數降至128回復健康水平，精神咗，唔再怕血管指數再爆標。」



曾做腦血管手術
資深藝人 李楓

1個月降血管指數⁺

162 → 128 ✓✓

此產品或有助於

穩定血壓



用家一致同意「草姬海參丸」降三高功效⁺



*用家產品分享，非即時個人再買。*用家測試報告，Herbs Generation International Ltd. 2019。#此產品沒有根據《藥劑業及毒藥條例》或《中醫藥條例》註冊。為此產品作出的任何聲稱亦沒有進行醫學註冊或獲准。此產品並非藥物，不能或預防任何疾病之用。

**WITH
COMPLIMENTS OF**

LUCKYTEX COMPANY

祿豐布業公司

香港九龍九龍灣宏照道十一號寶隆中心 B 座六字樓十號室

Unit 10, 6/F., Block B, Po Lung Centre,

11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong.

電話 Tel: (852) 2796 3963 傳真 Fax: (852) 2758 5225

電子郵箱 Email: luckytex@luckytex.com.hk

致意

**WITH
COMPLIMENTS OF**

SIU FUNG HONG

兆豐行

香港九龍九龍灣宏照道十一號寶隆中心 B 座六字樓十號室

Room 610, Block B, Po Lung Centre,

11 Wang Chiu Road, Kln Bay, Kln., Hong Kong.

電話 Tel: (852) 2796 3963 傳真 Fax: (852) 2799 5464

電子郵箱 Email: sfhchan@netvigator.com

致意

WITH
COMPLIMENTS OF

蒙達紡織有限公司

致意

**WITH
COMPLIMENTS OF**

新光紡織有限公司

致意

Bioré UV Athlizm アスリズム



2019年上半期ベストコスメ*

7冠
獲得

極防水防曬乳霜



Bioré UV
Athlizm

skin protect essence
SPF 50+ PA++++

*原簿7本雜誌的美妝大賞冠軍 (2019年3/6月)
指溫度40°C・濕度75%之環境

極防水、耐汗擦！無懼赤熱高濕
陽光下 挑戰自我極限

**WITH
COMPLIMENTS OF**

**HUA HUI INVESTMENT
(HOLDINGS) LTD.**

樺暉投資(集團)有限公司

Mr. Lok Ho Ting

駱昊霆先生

致意

美國醫療級魚油丸 「純度」就是一切!

比一般魚油丸功效高5倍

- ♥ 預防腦血管意外
- ♥ 預防血管老化
- ♥ 遠離(突發性)心臟危機
- ♥ 血流暢通 ♥ 改善心悸

唯一

每批經香港化驗所驗證
每粒含85%奧米加3!

每粒617mg Dr.Omega™
含有593mg 純奧米加3,
保證達85%純度



720mg
EPA

240mg
DHA



食法:每日1次,餐後2粒。

(每2小粒含1020mg奧米加3,足夠成人1日所需)

*建議3個月為一個療程。美國製造

萬寧售價: **\$398**
(90粒/盒)

營養師推薦 魚油中的冠軍

據06年挪威研究指,魚油中的Omega-3純度越高,改善健康功效越好。若Omega-3純度達85%或以上,屬最高醫療級別,其降低血中廢物的功效比一般魚油丸高5倍! Dr.Omega™美國奧米專家正是香港罕見的醫療級魚油丸,每批經美國、香港雙重驗證,保證每粒含85%純Omega-3,每日只需2小粒,便可吸收1020毫克Omega-3,為您提供真正醫療級護心血管功效。想家人及自己的心臟更健康?您需要Dr.Omega™!

一般魚油丸



強效魚油丸



醫療級魚油丸
Dr. Omega™



銷售點: 萬寧 manning's | manning's plus 全線有售

總代理: 愛健樂 (香港) 有限公司

查詢: 文國柱博士 9096 9686

蘇兆才先生 9793 0162

美國FDA 新型功能食品*

擊退「腦退化」 重享健康人生



香港實例：陳先生 81歲 7年腦退化困擾

服用前 無記性、思考混亂

服用後 思路清晰、可以照顧自己



- ✓ 激活腦細胞再生
- ✓ 改善記憶, 回復思考清晰
- ✓ 改善認知及身體活動力
- ✓ 重拾自理能力

適合關注：腦退化、腦血管後遺、記憶衰退人士

3個月, 改善記憶 思考清晰

30多項國際專利
100多項科研報告
美國FDA-NDI食品*

*Seanol 08年成為美國FDA新型功能食品(NDI)



「iSeanol®腦再生」是突破性的醫療級食品, 含高純度專利成份: Seanol®海藻多酚。醫學證明可減少腦部澱粉樣蛋白積聚、細胞氧化反應、代謝異常及增加腦部血液供應等, 擊退腦退化成因, 令用家回復思考靈活、記憶及認知清晰。據美韓臨床測試, 118名腦退化人士服用Seanol®3個月後, 8成人有明顯改善; 一年後, 部份人更可回復正常生活, 重享健康人生。



萬寧售價: \$980 / 90粒樽裝 (韓國製造)
食法: 每日1次, 餐後3粒。*建議3個月為一個療程。

銷售點: 萬寧 mannings | mannings plus 全線有售

總代理: 愛健樂 (香港) 有限公司

查詢: 文國柱博士 9096 9686

蘇兆才先生 9793 0162

WITH
COMPLIMENTS OF

Pan Win Property

柏聯物業

吳楚中先生

何文田窩打老道 76 號地下 B 舖

電話: (852) 2711 9919 傳真: (852) 2715 1918

九龍塘嘉林邊道 5 號 C1 舖

電話: (852) 2338 8299 傳真: (852) 2338 1629

致意

撒隆巴斯®

擊退酸痛 瞬間見效

最新改良
加強配方

外用消炎鎮痛劑 **サロパス**

用於有效消除酸痛、疼痛，
這些症狀產生於：

- 肌肉疼痛
- 肌肉疲勞
- 背痛 ● 腰痛
- 扭傷



貼布

撒隆巴斯® ADVANCED FORMULA

SALONPAS®

Hisamitsu®

Manufactured by
Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc.
JAPAN SAGA TDSU
Imported and Distributed by
DKSH Hong Kong Limited
Tower A, 29F, Southmark, 11 Yip Hing St, Wong Chuk Hang, H.K.

日本製造
40 PATCHES
6.5cm×4.2cm

HK-50034



Signature

撒隆巴斯代言人：
王祖藍

建議使用者仔細閱讀外包裝、容器或說明書所載之資料，
並建議使用者如有疑問或疾病症狀持續，應向醫生求診。



著名星級
夏雨先生
級用家

中飛科

天然保健 科研權威

中科健康產業集團成立於1984年，是中國科學院院屬企業。擁有GAP中草藥材種植基地、超17萬平方尺GMP生產基地、3萬8千平方尺綜合研發大樓。中科集團擁有近70家分子公司，並在美國、香港、新加坡等設有分支機構，已累計獲得授權專利174項，2項PCT國際發明專利。香港中科一直堅守「天然保健，科研權威」信念，確保至優產品質素。香港中科亦熱衷為社會大眾服務，提供身體測試、中醫駐診服務，成立至今已向數十萬本港市民提供健康服務。

3年榮獲最受醫護人員歡迎健康品牌大獎



維持男士健康 黃金組合

番茄紅素

超強抗氧化
維持前列腺健康



太極腎力丹

平衡五臟
壯腰補腎



- 世界頂尖至優LRT番茄品種，非基因改造
- 超濃縮技術，1粒膠囊等於8.8磅新鮮番茄
- 國際專利認證包埋技術、獨創微囊技術，番茄中的有效成分番茄紅素得到完整保護，直達小腸才崩解，吸收更好
- 多項嚴謹毒性檢測，更安全可靠

- 國家註冊中醫教授團隊經歷10年時間研製
- 參照古代煉丹技術為基礎，配合現代科技萃取成分精華，同時調理五臟、陰、陽、精、氣
- 提升腎力，達到養腎、養根、養命、養生之功效

熱銷保健產品



3G 蟲草精華
強肺益腎



3G 靈芝孢子
增強免疫 預防頑疾



3G 雲芝複方
養肝護肝



血管清
暢通血管 遠離三高



腦靈通
暢通腦血管 減輕頭暈頭痛



眼潤清
滋潤雙眼 擊退眼乾眼瞇



酸速清
舒緩尿酸性關節不適



靈芝孢子油
全面保護 養生保健



蝦紅素
延緩心臟老化 強健心臟



蜂棘養胃丸
調養結合 改善胃不適



動力100
保腎養精 提升男士機能



紫草膚敏清
擊退濕敏 止癢減復發



石斛健脾祛濕
健脾祛濕 舒緩消化不良



安眠大師
除煩安神 提升睡眠質素

你有無試過

- 活動關節時有不正常的摩擦聲？
- 膝頭經常出現疼痛感？
- 關節發紅發熱？
- 落樓梯、攜重物時痛楚加劇？

你可能有退化性關節問題！

據相關資料顯示，65歲以上的長者，多達1/3人有退化性關節問題，最常受影響的是膝關節。但有些人，即使40歲不到，膝部已開始出現退化症狀。膝關節經長年累月的摩擦而勞損，軟骨變薄，骨頭末端退化的軟骨再也無法防止骨頭之間的相互摩擦，一旦身體活動，便會出現疼痛等現象。

維持關節健康 至尊組合



骨痛靈

鎮痛舒紅
修補關節軟骨



膠原蛋白肽 果味飲料

維持關節
骨骼健康



- 鯊魚軟骨素：供應關節軟骨養份，促進退化的軟骨再生及關節液的功能，改善關節退化
- 透明質酸：增加滑膜液黏度，促進潤滑功能
- 針葉櫻桃：有多種保骨元素，能舒緩、修補、強化骨骼
- 馬齒莧：鎮痛舒紅

- 屬於I型膠原蛋白，是人類骨骼和肌膚中主要的膠原蛋白
- 分子量2,000 - 3,000道爾頓，更容易被小腸吸收
- 改善運動員的體能、保護結締組織、有助降低關節受傷的風險
- 高濃度膠原蛋白，每日服用2瓶，輕鬆達到每天攝取量
- 水蜜桃果味，口感新鮮，更易入口



日本最大石油公司 JX GROUP 品牌



No.1 in Japan 日本汽車機油銷量冠軍



Partnership Yamaha Factory Racing premier class team in the Moto GP world championships



Partnership super GT Lexus Team Le Mans since 2008



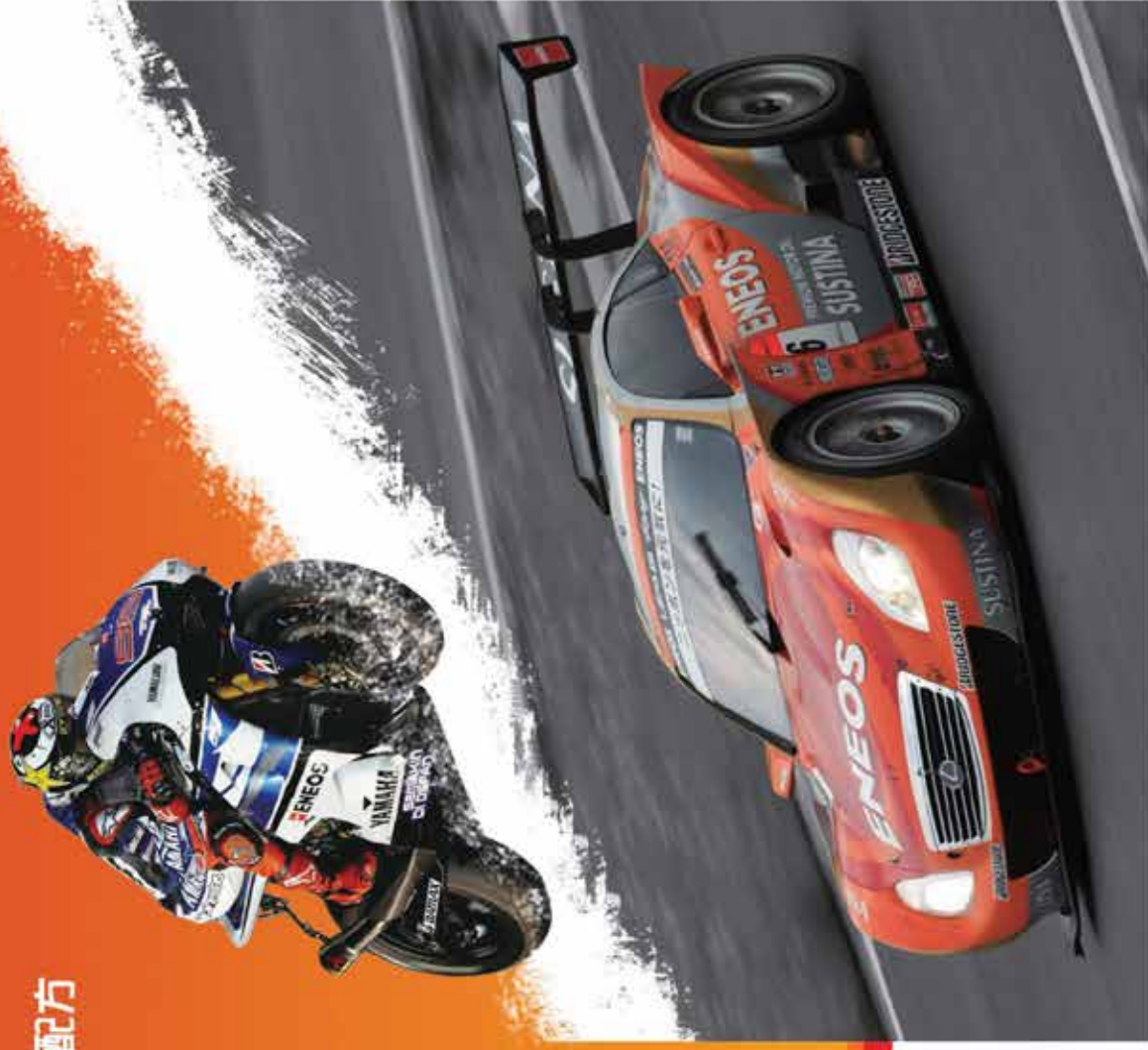
獨家 W BASE and ZP Technology Fully Synthetic 超潤滑配方



ENEOS MOTOR OIL

No.1 in Japan

www.eneos.com



ENEOS



Team Le Mans

港澳總代理:

STAR GLORY ENTERPRISES LTD
星港企業有限公司

website : www.eneos.com

地址: 香港九龍官塘偉業街145號越成工廠4樓

電話: 2950 0082 傳真: 2950 0678

email : starglory-hk@btmail.com

GreenSet®

THE BEST SURFACE FOR THE BEST TENNIS™



AUSTRALIAN OPEN

MELBOURNE, AUSTRALIA

DAVIS CUP FINALS

MADRID, SPAIN

ATP FINALS

LONDON, UK

ATP CUP

BRISBANE, PERTH, AND SYDNEY, AUSTRALIA

GreenSet® is the surface chosen by
more than 600 renowned tournaments.



新亞工程有限公司

NEW ASIA ENGINEERING LIMITED

TEL : (852) 2559 5606

FAX : (852) 2559 0385

EMAIL : info@nasia.com.hk



南華廚房

南華體育會網球中心會所食堂，
環境優雅，價廉味美，特設私房
菜，歡迎預訂 8481 7827

地址：九龍京士柏衛理徑6號，
附設時租停車場





2020 南華體育會110周年全港公開網球錦標賽
SCAA 110th Anniversary Open Tennis Championships



九龍京士柏衛理徑六號南華體育會網球中心
SCAA Tennis Centre , 6 Wylie Path, King's Park, Kowloon

www.scaatennis.org | 2388 8154